Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 247

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Montag, 22. Oktober 1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Lundi, 22 octobre 1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^me année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

Nº 247

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Nº 247

Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Schweizerische Aktiengesellschaft für Hotelunternehmungen mit Sitz in Stans. / Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerisches Verrechnungsabkommen. / Nouvel emprunt fédéral 4 % 1934 de fr. 100 millions. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Verschiedenes. — Divers. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 17. Oktober. Unter der Firma **Autofahrlehrer-Verband** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 13. Mai 1934 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt den Zusammenschluss aller qualifizierten Autofahrlehrer der Schweiz zu einer Schutzorganisation, welche die juristischen, wirtschaftlichen und berufstechnischen Interessen der angeschlossenen Mitglieder und des Berufsstandes als solchen, wahrt und fördert. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische Person werden, die als Autofahrlehrkraft tätig ist, resp. ein Interesse an der Mitgliedschaft nachweist. Es können auch passive Sympathiemitglieder aufgenommen werden. Für den Beitritt ist eine schriftliche Erklärung an das Zentralsekretariat einzureichen, während der Vorstand über Aufnahme, Zurückstellung oder Nichtaufnahme endgültig entscheidet. Die Mindestmitgliedschaft beträgt 3 Jahre. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 5. Der Jahresbeitrag beträgt 10 Prozent des durchschnittlichen Monatsgehaltes des Mitgliedes, mindestens aber Fr. 18 und ist im Voraus zahlbar. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch schriftliche sechsmonatliche Kündigung vor Ablauf der festen Mitgliedschaftsdauer, sowie durch Tod und Ausschluss. Erfolgt keine Kündigung innert nützlicher Frist, so dauert die Mitgliedschaft jeweils ein Jahr weiter. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Die Genossenschaft bezweckt keinen eigentlichen Gewinn. Eventuelle Vermögensüberschüsse sind gemäss dem Zweck der Genossenschaft zu verwenden oder fallen zur gleichen Bestimmung für spätere Verwendung in den Reservefonds. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den Bestimmungen des Art. 656 O. R. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, die Delegiertenversammlung, der Vorstand von 3—15 Mitgliedern, der Zentralsekretär und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident und die Vizepräsidenten je mit dem Zentralsekretär zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Albert Lüthy, Automechaniker und Fahrlehrer, von Derendingen, Präsident; Fritz Kaiser, Automechaniker und Fahrlehrer, von Zürich, I. Vizepräsident; Dr. Hans Wymann, Rechtsanwalt, von Beckenried, II. Vizepräsident; Josef Schaller, Gewerbesekretär, von Altbüron, Zentralsekretär, und August Christen, Automechaniker und Fahrlehrer, von Basel, Delegierter, alle in Zürich. Geschäftslokal: Sihlquai 67, in Zürich 5 (b. Gewerbe-Kredit-Verband).

17. Oktober. Die seit 19. März 1932 auf Grund der Statuten vom 18. März 1932 mit Sitz in Glarus im dortigen Handelsregister eingetragene **ATOX A.-G. Verwertung von Entnikotisierungspatenten (ATOX S. A. pour l'Exploitation de brevets de dénicotinisation (ATOX S. A. Utilizzazione di brevetti per la denicotizzazione)** (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1279), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1934 in Revision von § 1 der Statuten den Gesellschaftssitz nach Zürich verlegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwertung a) von Verfahren und Vorrichtungen zur Entnikotisierung von Tabak und Tabakprodukten und b) von Patenten von nikotinentziehenden Rauchutensilien; sodann die Erzeugung und der Vertrieb solcher Artikel, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Auslande und alle mit vorgenannten Zwecken direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Paul Degen und Fritz Berka, Ingenieur, in Wien (letzterer bisher nicht eingetragen), sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift des erstern wird gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Heinrich Sarasin, Kaufmann, von und in Basel, Präsident; Walo N. Gerber, Kaufmann, von Langnau (Bern), in Zürich, Delegierter, und Hofrat Dr. Alois Baldrian, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Es führt Einzelunterschrift wie bisher der Delegierte des Verwaltungsrates Walo N. Gerber. Einzelprokura wurde erteilt an den Direktor: Hans Friedrich, von Salenstein (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 69, in Zürich 1 (bei der «Austria A.-G.»).

Baugeschäft. — 17. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Corti & Cie.,** in Winterthur 2 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2390), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich Baugeschäft. Das Geschäftslokal befindet sich St. Gallerstrasse 152.

17. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Arnold Wehrli & Co., Sportinformation,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1558), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofplatz 9, in Zürich 1.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Suter, Bücherexperte, Verlag,** in Zürich 6, ist Josef A. Suter-Bald, von Zürich, in Zürich 6. Bücher-Expertisen und -Verlag. Frohburgstrasse 28.

Restaurant. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **Schnurrenberger,** in Zürich 7, ist Alexander Schnurrenberger-Willi, von Sternenberg und Dielsdorf, in Zürich 7. Betrieb des Restaurant «Zoologischer Garten». Zürichbergstrasse 219.

Seilerei. — 17. Oktober. In der Firma **Albert Kislig,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1929, Seite 678), Seilerei, befindet sich das Geschäftslokal zufolge behördlicher Gebäudenummernierung Breitestrasse 18.

Holz, Kohlen, Restaurant. — 17. Oktober. Die Firma **Ludwig Hane,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1928, Seite 359), Holz- und Kohlenhandlung, Betrieb eines Restaurants, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober. **Käsespezialitäten A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2326). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Oscar Guyer, Professor, von Fehraltorf und Aarau, in Zürich, als Präsident, und Walter Maurer, Geschäftsführer, von Rubigen (Bern), in Zürich (verbleibt weiterhin Geschäftsführer), als weiteres Mitglied. Die genannten führen unter sich Kollektivunterschrift oder je mit dem übrigen Verwaltungsratsmitglied Friedrich Maurer.

Ingenieurbureau usw. — 17. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wegmann & Hedinger,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1932, Seite 362), hat ihr Geschäftslokal und Domizil verlegt nach Zürich 6, Möhrlistrasse 130. Die beiden Kollektivgesellschafter Ernst Wegmann und Heinrich Jakob Hedinger-Kochendörfer wohnen nun in Zürich 6.

17. Oktober. **Immobilien-Genossenschaft «Ceres» Winterthur,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 159). Heinrich Schlumpf und Alexius Waldvogel sind infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Der Verwalter Fritz Schmid ist seit 1912 Bürger von Winterthur.

Metzgerei, Fleischwaren, Restaurant. — 17. Oktober. In der Firma **J. Gattiker,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 179 vom 5. August 1925, Seite 1352), wird die Geschäftsnatur abgeändert in Grossmetzgerei, Handel mit Fleischwaren und Konserven, sowie Betrieb des Restaurants zum Freihof.

Restaurant. — 17. Oktober. Die Firma **Primus Bon,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 75 vom 1. April 1932, Seite 774), verzeigt als weitere Geschäftsnatur Betrieb der «Zürcher Kaffee- und Küchliwirtschaft» (Alkoholfreies Restaurant im Hauptbahnhof).

Oele, Spirituosen, Weine. — 17. Oktober. Die Firma **Karl Grogg,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1933, Seite 67). Import französischer Oliven- und Speiseöle, Spirituosen und feine Weine, hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 11 (Oerlikon). Schuppisstrasse 15.

Gründung von Gesellschaften usw. — 17. Oktober. **SOCIETAS Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1934, Seite 874), Gründung von Gesellschaften für Rechnung Dritter im In- und Ausland usw. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Börsenstrasse 26, in Zürich 1 (bei Frl. Dr. M. Wertheimer).

Sportartikel. — 17. Oktober. Die Firma **Adolf Attenhofer,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1930, Seite 1419), Sportartikelfabrikation, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zeltweg 61/Beustweg 10.

Malergeschäft. — 17. Oktober. Die Firma **Emil Bäni,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1834), Malergeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Alderstrasse 38. Der Inhaber ist auch Bürger von Zürich.

Vermögens- und Hausverwaltungen usw. — 17. Oktober. Die Firma **Jacob Engeler,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1926, Seite 1646), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen; Inkasso.

Damenmäntel usw. — 17. Oktober. Der Inhaber der Firma **Jules F. Heim,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1923, Seite 1777), Damenmäntel- und Kostümfabrikation, ist nun Bürger von Zürich.

17. Oktober. Unter der Firma **Immobiliengenossenschaft Zürichstrasse** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 14. August 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken, in erster Linie an der Zürichstrasse in Küsnacht, sowie die Tätigung aller damit verbundener Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Jede handlungsfähige physische und jede juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin beim Vorstand durch Beschluss der Generalversammlung als Mitglied der Genossenschaft aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann der Austritt auf dreimonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Geschieht der Austritt nicht in Verbindung mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine des Betreffenden, so erlischt jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Der Erwerber von Anteilscheinen zufolge Uebertragung hat sich beim Vorstand zu Handen der Generalversammlung um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Ausschlusses. Im Todesfall treten die Erben, bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Ausgaben, der Passivzinsen, Unkosten, Betriebsauslagen, Abschreibungen und allfälligen Verlusten sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Besteht der Vorstand aus nur einer Person, so führt dieselbe Einzelunterschrift. Der Vorstand kann Drittpersonen mit der Einzelfirmazeichnung betrauen. Zurzeit besteht der Vorstand aus: Peter Giumini, Architekt, von Zürich, in Meilen, Präsident, und Heinrich Bosshard, Installateur, von Bauma, in Zürich, Beisitzer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 57 b, in Zürich 1 (bei P. Giumini).

18. Oktober. **Krankenkasse «Hoffnung» Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1930, Seite 2050). Albert Hürlimann und Albert Stähli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. Hans Nievergelt, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Bollier, Beamter S. B. B., von Zürich, in Zürich, als Vizepräsident; Guido Squindo, städt. Angestellter, von Opfertshofen (Schaffhausen), in Zürich, als Aktuar; Hermann Fries, Zeichner, von und in Zürich, als Ausgabenkassier; Hermann Laederach, Monteur, von Worb (Bern), in Zürich, und Ernst Gut, Kanzlist, von und in Zürich, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv; die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

18. Oktober. **Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen in Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2630). Emil Schulthess, Rudolf Bänninger, Oscar Meier und Gottlieb Schlatter sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Dr. Paul Marx, bisher Beisitzer, ist jetzt Aktuar, und neu wurde in den Vorstand als städtischer Vertreter abgeordnet Hans Schmid, Grundbuchgeometer, von und in Zürich. Präsident, Aktuar und Quästor zeichnen je zu zweien kollektiv.

18. Oktober. **Milch-Genossenschaft Ober-Illnau,** in Illnau (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 762). Alfred Braunschweiler und Alfred Rüegg sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Enderli, bisher Aktuar, amtet nunmehr als Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Rütschi, als Quästor, und Hans Kuhn, als Aktuar, beide Landwirte, von Illnau, in Ober-Illnau. Der Präsident zeichnet je mit dem Aktuar oder Quästor gemeinsam.

18. Oktober. **Sicherheits-Tresor A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 125). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Oktober 1934 wurde in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Firma abgeändert in **Monopole Tresor A.-G. (Monopole Tresor S. A.).** Durch eine weitere Revision von § 3 der Statuten werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt.

Kunstholzprodukte. — 18. Oktober. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Lamazure & Co.,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1929, Seite 954), Fabrikation und Vertrieb der Imperial-Kunstholzprodukte usw., wohnt der Gesellschafter Dr. Arthur Lamazure nunmehr in Genf.

Technisches Bureau. — 18. Oktober. **Runte & Saurer «RUSA»,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2826), technisches Bureau. Der Kollektivgesellschafter Egon Silvio Runte hat mit seiner Ehefrau Hildegard Runte geb. Saurer vertragliche Gütertrennung vereinbart. Die Ehefrau hat gewisse Verbindlichkeiten des Ehemannes übernommen.

18. Oktober. **Schweizerische Benzinunion,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1934, Seite 1293). Der Vorstand wählte als weiteren Geschäftsführer Dr. Ernst Wilhelm Imfeld, Rechtsanwalt, von Lungern (Obwalden), in Zürich. Der genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Immobiliengesellschaft. — 18. Oktober. **Aktiengesellschaft Sihlbrücke,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 289). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Robert Ober ist Bürger von Zürich und der Direktor Richard Käbisch wohnt in Schlieren.

Restaurant. — 18. Oktober. Inhaberin der Firma **Marie Duelli,** in Zürich 7, ist Frl. Marie Duelli, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 7. Betrieb des Speise-Restaurant zur Schmiede. Kreuzplatz 9.

Photographisches Atelier und Photohandlung. — 18. Oktober. Inhaberin der Firma **Lydia Metzger-Guldin,** in Zürich 3, ist Lydia Metzger geb. Guldin, von Eschenz (Thurgau), in Zürich 3. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. der Eintragung zugestimmt. Photohandlung und -Atelier. Zweierstrasse 103.

18. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Weber, Radiogeschäft,** in Zürich 1, ist Emil Weber, von Grüningen (Zürich), in Zürich 1. Handel in Radio, Zubehörteilen; Reparaturen. Paradeplatz, In Gassen 18.

Spenglerei, Installationen, Dachdecker. — 18. Oktober. Hans Blaser, Vater, Hans Blaser und Ernst Blaser, Söhne, alle von Trub (Bern), in Uster, haben unter der Firma **H. Blaser & Söhne,** in Uster, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1933 ihren Anfang nahm. Spenglerei-, Installations- und Dachdeckergeschäft. Hintere Bahnhofstrasse.

Riechstoffe. — 18. Oktober. Die Firma **Dr. Eduard Broemme,** in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November 1930, Seite 2258), Handel in Riechstoffen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 18. Oktober. Die Firma **Albert Brunner-Mügeli,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 153), Restaurationsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 18. Oktober. Die Firma **Josef Knoblauch,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1030), Betrieb des Restaurants zum Schweizergruss, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Grammophone, Radioapparate. — 18. Oktober. Die Firma **Albert Setz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1932, Seite 2874), Handel in Grammophonen und Radioapparaten, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Autozubehör. — 18. Oktober. Die Firma **Clara Stettler,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1932, Seite 1264), Handel in Autozubehör, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 18. Oktober. Die Firma **Adolf Güttinger,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 26. November 1920, Seite 2242), Betrieb der Wirtschaft zum Rehböckli, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Pharmazeutische Spezialitäten. — 18. Oktober. Die Firma **W. Baumann, Nachf. v. Friedr. Kaupp, Apoth.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 22. Oktober 1920, Seite 2010), wird abgeändert in **W. Baumann.**

Bau- und Gipsergeschäft. — 18. Oktober. Inhaber der Firma **August Streuli-Diener,** in Kilchberg, ist August Streuli-Diener, von und in Kilchberg. Bau- und Gipsergeschäft. Dorfstrasse 57.

Eisengiesserei usw. — 18. Oktober. Die Firma **Jakob Wolfensberger,** in Bauma (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1927, Seite 907), Eisengiesserei und mechanische Werkstätte, ist infolge Assoziation erloschen.

Giesserei, Armaturenfabrik. — 18. Oktober. Jakob Wolfensberger, von und in Bauma, und Gustav Kunz, von Fischenthal, in Bauma, haben unter der Firma **Jak. Wolfensberger & Co.,** in Bauma, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Wolfensberger und Kommanditär ist Gustav Kunz, welchem Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 20,000. Giesserei und Armaturenfabrik. Im Dorf.

Ofengeschäft. — 18. Oktober. Die Firma **Alb. Honegger, jgr. Nachfolger von R. Hollenweger,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1926, Seite 1304), Ofengeschäft, wird abgeändert auf **Alb. Honegger.**

Polstermöbel, Vorhänge, Tapeten usw. — 18. Oktober. Die Firma **Max Fritschi, vorm. Rudolf Meyer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1937, Seite 1272), verzeigt als Geschäftslokal: Oberdorfstrasse Nr. 24, und als Natur des Geschäftes: Polstermöbel, Vorhänge, Tapeten, Fabrikation von und Handel in Möbeln und Dekorationsstoffen.

Hutfabrikation usw. — 18. Oktober. Die Firma **Theodor Baumann, vorm. Z. Baumann Söhne,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 227 vom 29. September 1930, Seite 1981), wird abgeändert in **Theodor Baumann.**

Kunststeinfabrikation. — 18. Oktober. Die Firma **Celestino Begali,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1925, Seite 1123), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Dufourstrasse 184.

18. Oktober. Die **Baugenossenschaft Rosenhügel,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1926, Seite 1646), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Theaterstrasse 3, Zürich 1.

Photographisches Atelier. — 18. Oktober. Die Firma **Frau Margaritha Jäggli,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1924, Seite 1422), photographisches Atelier, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 18. Oktober. Der Inhaber der Firma **Albert Jucker,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 19. Februar 1921, Seite 379), Betrieb des Restaurants zur Eisenbahn, ist nunmehr Bürger von Winterthur.

18. Oktober. **Immobilien-Genossenschaft Töss,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1929, Seite 2575). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft befindet sich nunmehr Klosterstrasse 20, Winterthur 1.

Chocolats-Fondants. — 18. Oktober. Die Firma **Reinhold & Co.,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1932, Seite 2205) unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Hedwig Reinhold geb. Kolesch; Kommanditärin: Firma «A. Rohr & Co.», Fabrikation und Vertrieb von Chocolats-Fondants und ähnlichen Artikeln, wird infolge verhängten Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Gasthof. — 1934. 18. Oktober. Die Firma **F. Steuri,** Gasthof zum «Kreuz», in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 235 vom 18. September 1909, Seite 1599), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Gasthof. — 18. Oktober. Inhaber der Firma **Mürner-Urech,** in Langenthal, ist Hans Mürner-Urech, von Reichenbach b. Frutigen, in Langenthal. Betrieb des Gasthofes zum «Kreuz» an der Marktgasse.

Bureau Bern

17. Oktober. **Gläubigerschutz-Verband,** Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1932, Seite 1597). Armin Aerni, Notar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als

einziges Mitglied des Vorstandes mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Willy Bücher, von Travers, Kaufmann, in Bern. Der Frl. Loni Wey, von Villmergen, in Bern, wurde Einzelprokura erteilt.

Bureau de Courtelary

Quincaillerie, etc. — 18 octobre. Le chef de la maison **Werner Mathez-Sordet**, à Tramelan-Dessus, est Werner Mathez allié Sordet, originaire de Tramelan-Dessus, et y domicilié. Représentation et vente d'articles de quincaillerie, spécialement roulettes en tous genres pour l'ameublement et le bâtiment. Rue H. H. Houriet 20.

Bureau Interlaken

Möbelwerkstätten. — 18. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma **Otto Braun-Sollberger**, in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 15. Juni 1928, Seite 1178, ändert die Natur des Geschäfts ab in: Möbelwerkstätten.

Bureau Thun

18. Oktober. **Obstweingenossenschaft Steffisburg und umliegende Gemeinden**, mit Sitz in Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1930, Seite 2526). Gemäss Protokollauszug über die Hauptversammlung vom 26. Januar 1929 wurden die Vorstandschargen wie folgt bestellt: Präsident: Ernst Stucki, von Blumenstein, Fabrikant, in Steffisburg, bisher; Vizepräsident: Fritz Reusser, von Aeschlen b. Oberdiessbach, Landwirt, in Steffisburg; Sekretär-Kassier: Christian Zürcher, von Rüderswil, Kaufmann, in Glockenthal-Steffisburg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen für die Genossenschaft kollektiv je zu zweien die rechtsverbindlichen Unterschriften.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1934. 17. Oktober. Die Firma **Konsumgenossenschaft Konkordia von St. Antoni und Umgebung**, in St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 195 vom 29. Juli 1920), hat in der Generalversammlung vom 19. Juli 1934 den Verwaltungsrat und den leitenden Ausschuss neu bestellt. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Johann Sturny, Johann Kurzo, Albin Zosso und Joseph Brügger. An deren Stelle wurden gewählt: Wilhelm Aebischer, Martin Wider, Jakob Stoll und Arnold Stritt. Der Verwaltungsrat besteht demnach heute aus: Präsident: Joseph Schnarrenberger, Elektriker, von Düdingen, in Sankt Antoni; Sekretär: Arnold Stritt, Lehrer, von St. Ursen, in St. Antoni; Mitglieder: Moritz Vonlanthen, Wirt, von und in St. Antoni; Stefan Wolhauser, Schreiner, von Heitenried, in Ebnet/St. Antoni; Wilhelm Aebischer, Fabrikarbeiter, von St. Antoni, in Gagenmühle/St. Antoni; Martin Wider, Landwirt, von Düdingen, in Bächlisbrunnen/St. Antoni, und Jakob Stoll, Landwirt, von St. Antoni, in Menzishaus/St. Antoni. Aus dem leitenden Ausschuss ist Johann Sturny ausgeschieden. An dessen Stelle wurde Stefan Wolhauser gewählt. Moritz Vonlanthen ist als Präsident zurückgetreten. An seiner Stelle wurde Josef Schnarrenberger ernannt. Der leitende Ausschuss besteht heute aus: Präsident: Josef Schnarrenberger, Elektriker, von Düdingen, in St. Antoni; Mitglieder: Moritz Vonlanthen, Wirt, von und in St. Antoni, und Stefan Wolhauser, Schreiner, von Heitenried, in Ebnet/St. Antoni. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident des leitenden Ausschusses, kollektiv mit einem der zwei andern Mitglieder. Die Zeichnungsberechtigung des Johann Sturny ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Spezereien. — 1934. 18. Oktober. Die Firma **A. Rötheli**, Spezerei-, Mehl- und Ellenwarenhandlung, in Härkingen (S. H. A. B. Nr. 226 vom 30. Mai 1905), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Richard Rötheli», in Härkingen.

Inhaber der Firma **Richard Rötheli**, in Härkingen, ist Richard Rötheli, Aloisen, von und in Härkingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Rötheli», in Härkingen. Spezereihandlung.

Bureau Lebern

15. Oktober. Die Firma **Schraubenfabrik Fr. Suter & Co., Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Hubersdorf (S. H. A. B. Nr. 129 vom 8. Juni 1931, Seite 1239), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

17. Oktober. Aus dem Vorstand der **Alpgenossenschaft Brüggli**, mit Sitz in Selzach (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1923), sind ausgeschieden: Jakob Theilkäs, von und in Lommiswil, Vizepräsident, und Ernst von Burg, von und in Lommiswil, Aktuar. Ihre Unterzeichnungsberechtigung ist erloschen. An der Generalversammlung vom 15. Mai 1924 wurde als Aktuar gewählt: Fritz Weyeneth, Jakobs sel., Landwirt, von und in Ichertswil, und an der Generalversammlung vom 4. Mai 1930 wurde als Vizepräsident gewählt: Fritz Bachmann, Alberts sel., von Belp (Bern), Landwirt, in Lommiswil. Der Vorstand setzt sich heute wie folgt zusammen: Präsident: Hans Ingold, Jakobs sel., Landwirt, von und in Lüterkofen (bisher); Vizepräsident: Fritz Bachmann, obgenannt; Kassier: Alfred Eggli, Alfreds sel., von Lüsslingen, Landwirt, in Lüsslingen; Aktuar: Fritz Weyeneth, obgenannt, und Beisitzer: Jakob Affolter, Jakobs sel., Landwirt, von und in Lüterkofen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv je zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

Zentralheizungen, sanitäre Anlagen. — 18. Oktober. Die Firma **Eduard Dinkelmann**, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1930, Seite 2410), wird zufolge Konkurseröffnung über den Inhaber im Handelsregister gemäss Art. 28, Ziffer 1, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 gestrichen.

18. Oktober. **Ersparniskasse der Stadt Solothurn**, Anstalt der Einwohnergemeinde Solothurn, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2004). Gemäss Beschluss der Gemeinderatskommission der Stadt Solothurn wurde an den neugewählten Direktor Dr. jur. Fritz Heizmann, von Erschwil, in Solothurn, Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet rechtsverbindlich in Verbindung mit einem der bereits Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Uhren. — 18. Oktober. Die Firma **Gottfried Meyer**, Fabrikation und Handel mit Uhren, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 430), hat den Sitz der Firma nach Olten verlegt (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2859). Die Firma ist daher im Handelsregister von Solothurn-Stadt gestrichen worden.

18. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Solothurnische Leihkasse (Caisse de prêts de Soleure)**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 144 vom 19. Juni 1934, Seite 1730), hat die Unterschriftsberechtigungen neu festgelegt. Die Einzelunterschriften von Direktor Fritz Flückiger-Humm und Dr. Max Sauser sind erloschen; ebenso die Einzelprokura von Kassier Adolf Ledermann. Für die Gesellschaft zeichnen inskünftig rechtsverbindlich kollektiv zu zweien: 1. der Präsident des Verwaltungsrates Dr. jur. Max Sauser; 2. der neugewählte Direktor Dr. jur. Fritz Heizmann, von Erschwil, in Solothurn; 3. der Kassier Adolf Ledermann, sowie die beiden Kollektivprokuristen: Hugo Flury und Max Flückiger.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung. Die auf Seite 2851 in Nr. 241 des S. H. A. B. vom 15. Oktober 1934 genannte Firma lautet **E. Wiedmer & Co**, in Basel und nicht «E. Widmer & Cie».

Coiffeurfourniturен. — 1934. 15. Oktober. Friedrich Gass-Weiss, von und in Binningen, und Anna Bösch-Kohli, von Ebnat (St. Gallen), in Basel, mit Zustimmung des Ehemannes, haben unter der Firma **Gass & Bösch**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Handel in Coiffeurfourniturен. Gotthelfstrasse 103.

15. Oktober. In den Verwaltungsrat der **Garage Spalenring A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 130), Garage usw., wurde gewählt Hans Freundlieb-Bürgin, Kaufmann, von und in Basel. Eduard Ruof ist nunmehr Präsident und führt Einzelunterschrift. Kollektiv zu zweien zeichnen nunmehr Robert Buol, Max Bächtiger und Hans Freundlieb-Bürgin.

16. Oktober. Die **Amortisations und Baukredit A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1934, Seite 2697). Förderung des Baugewerbes usw., hat in der Generalversammlung vom 13. Oktober 1934 ihre Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nunmehr **Amoba, Amortisations- und Baukredit A. G. Basel (Amoba, Société Anonyme d'Amortissement et de Crédits de Construction Bâle) (Amoba, Società anonima d'Amortizzazioni e di Crediti di Costruzioni, Basilea.)** Eine weitere Statutenänderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

Beteiligungen jeder Art. — 16. Oktober. Die **Ferear S. A. en liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 875), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bierdepot. — 16. Oktober. Witwe Katharina Schloz-Majer und Karl Heinrich Schloz, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Wwe Schloz & Sohn**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1934 begonnen hat. Bierdepot. Bleichestrasse 7.

16. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Druckerei der National-Zeitung Hugo Schwabe Erben, in** Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 6. April 1914, Seite 586), Druckerei der National-Zeitung, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Seifenhandel usw. — 16. Oktober. Unter der Firma **Dravida A. G.** hat sich auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1934, mit Sitz in Riehen, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet zwecks Fabrikation und Handel mit Seifen sowie kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3000, eingeteilt in 12 Namenaktien von Fr. 250. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern; einziges Mitglied ist Heinrich Hauri, Kaufmann, von Reitnau (Aargau), in Riehen. Zu Geschäftsleitern wurden ernannt Emil Hirschburger und Willy Kronenbitter, deutsche Staatsangehörige, in Riehen. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Weilstrasse 12—14.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Schlosserei usw. — 1934. 18. Oktober. Die Firma **Arnold Hintermann**, mechanische Kunst- und Bauschlosserei, Eisenkonstruktionen, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 288 vom 10. Dezember 1931, Seite 2642), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Oktober. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma «Schönfelder & Co., Masskorsett- und Massleibbindenfabrik Nossen», in Nossen (Sachsen), ist die für ihre unter der Firma **Schönfelder & Co., Masskorsett- und Massleibbindenfabrik Nossen, Zweigniederlassung Neu-Allschwil**, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1933, Seite 598), bestehende Zweigniederlassung an Maria Jaeger erteilte Prokura erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Reinhold Siegfried Münzner, von Schalunen (Bern), in Neu-Allschwil; diese ist beschränkt auf die Geschäfte der Zweigniederlassung Neu-Allschwil.

Maschinenfabrik. — 18. Oktober. «Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.», Maschinenfabrik, in Baden, mit Zweigniederlassung in Münchenstein (Nr. 85 vom 13. April 1934, Seite 983) unter der Bezeichnung **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Zweigniederlassung Münchenstein.** Henri Heer ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. An seiner Stelle ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans von Schulthess, Ingenieur, von Zürich, in Au-Zürichsee. Er führt die Unterschrift nicht. Ferner wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Direktor Leo Bodmer, Ingenieur, von Zürich, in Rüschlikon, der inskünftig als Delegierter und Vizepräsident des Verwaltungsrates wie bisher volle Kollektivunterschrift führt.

Gewächshausbau, Heizungsanlagen usw. — 18. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Omega-Werke Aktiengesellschaft**, in Reinach (S. H. A. B. Nr. 121 vom 27. Mai 1932, Seite 1284), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1934 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung vorgenommen: Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Gewächshausbau, Erstellung von Heizungsanlagen, Frühbeetfenstern, Glasdächern sowie verwandten Holz- und Eisenkonstruktionen, Glashandel sowie Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten. Die Prokura des Gottlieb Bretscher-Lincke ist erloschen.

18. Oktober. Die Firma **Th. Hartmann-Plattner**, Gasthof zum Engel und Depot der Firma «Dennler & Sohn», in Interlaken, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. Februar 1905, Seite 241), ändert die Firma ab in **Th. Hartmann, Hotel Engel.** Der Firmainhaber Theophil Hartmann ist heimatberechtigt in Ziefen. Die Geschäftsnatur lautet nunmehr: Betrieb des Hotel Engel. Als Geschäftslokal wird verzeichnet: Kasernenstrasse Nr. 10.

18. Oktober. Die Genossenschaft unter dem Namen **Konsumgenossenschaft Oltingen**, in Oltingen (S. H. A. B. Nr. 248 vom 8. Oktober 1921, Seite

1955), hat in ihren Generalversammlungen vom 20. Januar 1925 und 30. Januar 1928 ihre Statuten revidiert und dabei die Zahl der Vorstandsmitglieder von 7 auf 5 herabgesetzt. Weitere Abänderungen der publizierten Tatsachen sind nicht getroffen worden. Aus dem Vorstande sind Jakob Schaub-Gysin, bisher Präsident, Gustav Müller, bisher Buchführer, deren Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Rudolf Gass-Grieder, Erhard Rickenbacher-Gisin, Heinrich Rickenbacher-Gisin und Emil Gysin ausgeschieden. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Ernst Lüthy-Wirz, Landwirt, als Präsident; Jean Broglin-Gisin, als Buchführer; Walter Gisin-Schaffner und Hans Weitnauer-Gisin, als Beisitzer; alle Landwirte, von und in Oltingen. Der Präsident und der Buchführer führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

18. Oktober. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Baugenossenschaft Wasserhaus**, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1927, Seite 1151), sind ausgeschieden Otto Spiess-Freiburghaus, bisher Vizepräsident, dessen Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Charles Marbach-Bucher, Robert Günthert-Basler, Dr. Willy Raeber-Wullschleger, Carl Rudolf Koella-Stänz und Gustav Senn. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Hans Jakob Gass-Schädle, stellvertretender Direktor, von und in Basel; Robert Hegi-Sutter, Vizedirektor, von Roggwil (Bern), in Bottmingen; Adolf Burkhard-Gianom, Angestellter, von Schwarzhäusern (Bern), in Münchenstein-Neuewelt; Charles Streit-Obermeier, Bankangestellter, von Thierachern (Bern), in Münchenstein-Neuewelt; Adolf Wernli-Haas, Bankangestellter, von Basel, in Münchenstein-Neuewelt, und Rudolf Wirz-Wullschleger, Betriebsleiter, von Zetzwil (Aargau), in Münchenstein-Neuewelt. Zum Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Eduard Eglin-Parth, Disponent, von Ormalingen (Baselland), in Münchenstein-Neuewelt, ernannt. Der neue Vizepräsident ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Sekretär oder dem Prokuristen rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen. Neuer Geschäftssitz: Münchenstein, Wasserhaus Nr. 59.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 16. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma « Carl Maier & Cie. », in Schaffhausen, hat unter dem Namen **Wohlfahrtsfond der Firma Carl Maier & Cie.**, mit Sitz in Schaffhausen, eine Stiftung errichtet. Die Stiftungsurkunde datieret vom 11. Oktober 1934. Zweck der Stiftung ist die Förderung der Wohlfahrt der ständigen Angestellten und Arbeiter der Firma « Carl Maier & Cie. » nach Massgabe eines vom Stiftungsrate zu erlassenden Reglementes. Das Stiftungsvermögen darf grundsätzlich nicht zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen der Firma gegenüber ihren Angestellten und Arbeitern Verwendung finden, sondern soll dazu dienen, dieselben bei Krankheit zu unterstützen, ferner im Alter die Pensionierung zu ermöglichen bezw. entsprechende Beiträge zu leisten. Die Stiftung ist der Firma « Carl Maier & Cie. » als selbständige Wohlfahrtseinrichtung angegliedert und folgt im Falle der Firmaänderung oder des Ueberganges der Gesellschaft an einen Rechtsnachfolger unter bestimmten Voraussetzungen dem Etablissement als eine ihm angeschlossene Wohlfahrtseinrichtung. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern, welche von der Stifterin gewählt werden und wobei mindestens ein Mitglied aus der Reihe der Arbeiterschaft zu entnehmen ist. Der Stiftungsrat konstituiert sich selbst, der jeweilige Präsident des Stiftungsrates führt für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Stiftungsrates ist zurzeit Carl Maier, Fabrikant, von und in Schaffhausen. Geschäftslokal: Industriestrasse 3.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 13. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Friedrich Lüdi & Cie. Schweiz. Knopfwerke & Metallwarenfabrik (Frédéric Lüdi & Cie. Société suisse pour la Fabrication de boutons et d'articles métalliques) (Frederick Lüdi & Co. Swiss Button and Hardware Manufacturing Company)**, Fabrikation von Druckknöpfen, Hosen-, Patent- und Trachtenknöpfen, Maschinen und Werkzeugo zur Stoffknopffabrikation, Stanz- und Prägeartikel, Massenartikel, Metallwarenfabrik, in Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 117 vom 20. Mai 1927, Seite 934), ist infolge Auflösung und Uebernahmo der Aktiven und Passiven durch die Firma «Friedrich Lüdi & Cie. Metallwarenfabrik» erloschen.

Friedrich Lüdi, von Aichenstorf (Bern), und Hermann Brütsch, von Hemishofen (Schaffhausen); beide in Mogelsberg, haben unter der Firma **Friedrich Lüdi & Cie. Metallwarenfabrik**, in Mogelsberg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Friedrich Lüdi. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Hermann Brütsch. Dieso Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Friedrich Lüdi & Cie. Schweiz. Knopfwerke & Metallwarenfabrik». Einzelprokura ist erteilt an Frau Marie Lüdi-Mollet, von Aichenstorf (Bern), in Mogelsberg. Patentartikel aus Metall und Kleinmetallwaren-Fabrikation jeder Art, gestanzt, gepresst, geprägt, gezogen; Graviéranstalt, Vernicklerei, Lackiererei, Spritzerei; Beteiligung an solchen oder ähnlichen Unternehmungen. Dorf.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Quarzit-Ausbeutung. — 1934. 3. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Philipp Meuli & Cie.**, Ausbeutung der Quarzit-Vorkommen im Averstal usw., in Thusis (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1933, Seite 1110), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Meuli, Schmidweber & Co.».

Philipp Meuli, von und in Nufenen, und Alfred Schmidweber, von Wyl, in Zürich, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, und Oberst Hans Luzi Gugelberg, von und in Maienfeld, und Caspar Eggenberger, von Grabs, in Ragaz, als Kommanditäre mit je Fr. 5000, haben unter der Firma **Meuli, Schmidweber & Co.**, mit Sitz in Thusis, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Ausbeutung der Quarzitvorkommen, sowie anderer Gesteinsarten im Kanton Granbünden und speziell im Averstal, und deren Verarbeitung und Verkauf.

Aargau — Argovie — Argovia

1934. 17. Oktober. Die Firma **Frau Emma Schärer-Peter z. Aarfähre**, Wirtschaft zur Aarfähre, in Biberstein (S. H. A. B. 1928, Seite 1648), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Ernst Schärer-Baumann z. Aarfähre**, in Biberstein, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Frau Emma Schärer-Peter z. Aarfähre » übernimmt, ist Ernst Schärer-Baumann, von und in Biberstein. Restaurant zur Aarfähre.

Restaurant, Milchhandlung. — 17. Oktober. Die Firma **Joseph Senn**, Restaurant zum Rosengarten und Milchhandlung, in Klingnau (S. H. A. B. 1922, Seite 1026), ist infolge Aufgabe des Milchhandels und Nichtmehrbestehens der Eintragspflicht erloschen.

17. Oktober. Die Firma **Pellegrini, Giacomo**, in Gipf-Oberfrick (S. H. A. B. 1927, Seite 892) umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt: Ausführung sämtlicher Maurer-, Zement- und Zimmerarbeiten; Uebernahme ganzer Bauten, Baumaterialienhandlung. Die Firma lautet nun **Jakob Pellegrini Baugeschäft Gipf (Kt. Aargau)**.

Obst, Holz, Spezereien. — 17. Oktober. Die Firma **Rudolf Kyburz-Dambach**, Obst-, Holz- und Spezereihandlung, in Erlinsbach (S. H. A. B. 1915, Seite 1214), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und daherigen Nichtmehrbestehens der Eintragspflicht erloschen.

Sprit-, Presshefe- und Backmalzfabrikation. — 17. Oktober. **Aktiengesellschaft E. Klipfel & Co.**, Sprit-, Presshefe- und Backmalzfabriken; Fabrik für Medizinalpräparate, mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 128). Carl Klipfel ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

Zigarren. — 17. Oktober. Die Firma **J. Eichenberger**, Zigarrenfabrikation, in Leimbach (S. H. A. B. 1904, Seite 1226), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Eisenwaren, Haushaltungsartikel. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **August Peter**, in Kaiseraugst, ist August Peter, von Bettwiesen (Thurgau), in Kaiseraugst. Handel in Eisenwaren, Haushaltungsartikeln, landwirtschaftlichen Masehinen und Geräten, Wäschereimasehinen, Oelen.

17. Oktober. Die von der Firma **Josef Erne, Baumeister**, Baugesehäft, in Leibstadt (S. H. A. B. 1902, Seite 1814), an Josef Erne, jr., erteilte Prokura ist erloschen.

17. Oktober. **Roesch Frères, Fabrique de Matériel Electrique Koblenz (Gebrüder Roesch Fabrik elektr. Artikel Koblenz)**, mit Sitz in Koblenz (S. H. A. B. 1927, Seite 1804). Der Kollektivgesellschafter Emil Roesch wohnt nun ebenfalls in Koblenz.

17. Oktober. Die Firma **Max Ringier, Spenglerei- & Installationsgeschäft**, in Aarburg (S. H. A. B. 1927, Seite 2016), wird abgeändert in **Max Ringier, Aarburg Spenglerei & Sanitäre Anlagen** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Bauspenglerei, sanitäre Anlagen mit Handel in Haushaltungsartikeln.

Geflechte. — 17. Oktober. **Gebrüder Dreifuss Aktiengesellschaft (Dreifuss Frères Société Anonyme)**, Fabrikation von und Handel in Geflechten aller Art, mit Sitz in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1931, Seite 58). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1934 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 800,000, eingeteilt in 800 Namenaktien von je Fr. 1000, auf Fr. 560,000 reduziert dureh Herabsetzung des Nominalwertes der einzelnen Aktien auf Fr. 700. Dementsprechend ist der § 4 der Statuten revidiert worden. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 560,000, eingeteilt in 800 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 700 Nennwert.

17. Oktober. Die Firma **Färberei A. G. Zofingen (Teinturerie S. A. Zofingue)**, Färberei von Garnen aller Art, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1933, Seite 2534), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1934 die Art. 4, 20 und 25 der Statuten abgeändert. Die Kontrollstelle besteht nunmehr aus 1 oder 2 Rechnungsrevisoren. Die übrigen beschlossenen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Richard Ernst ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jakob Frey, Kaufmann, von und in Aarau, als Präsident; Hans Flückiger-Schär, Kaufmann, von Rüegsau, in Huttwil, und Direktor Eugen Scholl, Kaufmann, von und in Zofingen (bisher Prokurist). Sämtliche Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift in dem Sinne, dass sie unter sich in beliebiger Zusammensetzung zeichnen oder je einer von ihnen mit dem Prokuristen Paul Weyrich.

Chemische Produkte usw. — 17. Oktober. Die von der Firma **Hans Villiger**, Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte und Präparate, in Muri (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2320), an Leopold Zaczkowsky erteilte Prokura ist erloschen. Der Firmainhaber hat seinen persönlichen Wohnsitz nach Muri (Aargau) verlegt.

Landesprodukte. — 17. Oktober. Die Firma **Johann Dinkel, Sohn**, Handel in Landesprodukten, in Eiken (S. H. A. B. 1926, Seite 2242), wird abgeändert in **Hans Dinkel**.

Kolonialwaren, Comestibles. — 17. Oktober. Einzelfirma **Albert Stober-Meier**, Kolonialwaren und Comestibles, in Brugg (S. H. A. B. 1929, Seite 2448). Gemäss Kaufvertrag vom 10. Oktober 1934 geht die Liegenschaft Grundbuch Brugg Nr. 655, woran der Ehemann zur Hälfte anteilsberechtigt ist, in das Eigentum der Ehefrau über.

Vertretungen. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Frey**, in Suhr, ist Walter Frey, von Auenstein, in Suhr. Vertretungen aller Art. Steinfeld.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1934. 16 ottobre. Sotto la denominazione Ricovero Sacra Famiglia e dipendentemente da atto 26 ottobre 1931 rogito Avv. Achille Pedretti, in Rivera, è stato costituita con sede in Loco, una fondazione, à sensi degli art. 80 e seguenti C. c. s., per l'esercizio di un Asilo Ricovero per i vecchi invalidi e bisognosi in genere di assistenza, in primo luogo quelli attinenti e domiciliati nei comuni della Valle Onsernone e subordinatamente ogni altra persona bisognosa di cura ed assistenza. Quale scopo secondario, che non impedisca o incagli quella principale, è previsto l'esercizio di un Asilo per i bambini di Loco e dintorni. Giusta le disposizioni del fondatore Cesare fu Cesare Notaris, gli organi della Fondazione sono: a) la direzione ed economato; b) il consiglio d'amministrazione; c) l'alto consiglio di vigilanza. La direzione ed economato è affidata alla congregazione delle Piccole Suore della Sacra Famiglia di Castelleto d'Adda (Italia) e nel caso di loro rinuncia od impossibilità ad un'altra congregazione a giudizio del Vescovo Diocesano. Il consiglio d'amministrazione che ha la generale amministrazione della fondazione è composto di 5 membri cioè: dal Parroco pro tempore ed economo spirituale di Loco: ora M. R. don Arturo Moccetti fu Giovanni, sacerdote, da Bioggio, in Loco, presidente; dal Medico-condotto della Valle o delegato della condotta o Cassa-Ammalati: ora Dr. Corrado Zenna, fu Filippo, medico, da Ascona, in Russo, vicepresidente; da un membro scelto dal Clero del Vicariato ora M. R. don Riccardo Bordoni, di Achille, sacerdote, da Castagnola, in Russo, segretario;

dal Sindaco e delegato-municipale di Loco; da un membro scelto dall' Ordinario Diocesano. Vincola la fondazione la firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quella del segretario del consiglio d'amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Rolle

Confection, chemiserie, chapellerie, etc. — 1934. 16 octobre. La maison **Esther Divorne,** à Rolle (F. o. s. du c. du 16 octobre 1926, nº 242, page 1830), fait inscrire que son genre de commerce actuel est le suivant: confection, chemiserie, chapellerie, bonneterie, mercerie.

Fontainier, recherches de sources, etc. — 18 octobre. La raison **Chs. Wurlod,** fontainier, recherches et captations de sources, canalisations et distributions d'eau, à Rolle (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, nº 56, page 439. et du 12 août 1896, nº 227, page 937), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et de cessation de commerce.

Epicerie, primeurs, comestibles. — 18 octobre. La maison **Edmond Macherich,** à Rolle (F. o. s. du c. du 13 mars 1902, nº 99, page 393), fait inscrire que son genre de commerce actuel est le suivant: épicerie, primeurs, comestibles.

Bureau de Vevey

Joaillerie, orfèvrerie, antiquités. — 15 octobre. Le chef de la maison **Aug. Seiler fils,** à Vevey, joaillerie, bijouterie, orfèvrerie (F. o. s. du c. du 4 février 1909, nº 28, page 190), fait inscrire que sa raison sociale est **Auguste Seiler.** Ses locaux et bureau sont: Rue du Lac 2-3. Son genre de commerce est: joaillerie, orfèvrerie, antiquités.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Garage. — 1934. 18 octobre. La maison **Gustave Udriot,** garage, à Sion (F. o. s. du c. du 26 juillet 1932, nº 172, page 1833), est radiée d'office par suite de faillite du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1934. 18 octobre. **Société Anonyme de Wagons-foudres pour le transport de vins,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 31 mai 1930, nº 125, page 1160, et 28 mai 1931, nº 120, page 1152). Francis Mauler et Adolphe-Théophile Bringolf, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. La signature du second est radiée. A été nommé seul administrateur, Jean Isler, négociant, de et à Genève, qui engagera la société à l'égard des tiers par sa signature individuelle. Bureau de la société: Place Purry 4, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Entreprise du bâtiment. — 1934. 16 octobre. Les locaux de la maison **Baud,** entreprise de bâtiments, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1922, page 527), sont transférés: Chemin Ferrier 1. Le titulaire Francis-Cyrille Baud est actuellement citoyen suisse, ressortissant à la commune de Genève, y domicilié.

Brillants et bijoux. — 16 octobre. Le chef de la maison **Jules Neuburger,** à Genève, est Julius soit Jules Neuburger, de nationalité allemande, domicilié à Genève. Commerce de brillants et bijoux. Avenue Pictet de Rochemont 28.

Couvertures en bâtiments. — 16 octobre. La raison **Jean Gavillet,** entreprise de couvertures en bâtiments, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1932, page 559), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Laiterie, etc. — 16 octobre. **Joséphine Cheneval,** commerce de laiterie, épicerie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1922, page 527). Les locaux actuels de la maison sont: Rue du Lac 14.

Café, etc. — 16 octobre. Le chef de la maison **Jacques Eisenkeil,** à Genève, est Jacques Eisenkeil, de Dürnten (Zurich), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie-restaurant, tea-room et bar de dégustation. Rue de la Corraterie 14.

Epicerie, etc. — 16 octobre. La raison **Edouard Châtelain,** commerce d'épicerie, laiterie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 7 février 1922, page 239), est radiée ensuite de remise de commerce.

16 octobre. **Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1934, page 2081). Raymond Barbey, de Pregny, à Genève, a été nommé directeur, avec signature collective à deux et Raoul Kraft, de et à Genève, fondé de pouvoirs, ce dernier signant collectivement avec un administrateur ou un directeur.

16 octobre. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 15 octobre 1934, la **Société Immobilière Pré-Michel B.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1932, page 2662), a pris acte de la démission de l'administrateur Ernest Strobino, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place, comme unique administrateur, avec signature sociale, Samuel Bill, restaurateur, de Munchenbuchsee (Berne), à Genève. Adresse actuelle de la société: Quai des Bergues 7 (chez S. Bill).

16 octobre. **Société Immobilière de la Savonnerie,** société anonyme ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 20 mai 1932, page 1213). Mlle Marguerite-Rose Mégevet, négociante, de Genève, y domiciliée, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale. Les anciens administrateurs Eugène Empeyta et John Herren sont radié et leurs pouvoirs éteints.

16 octobre. **Association Genevoise des Maîtres Serruriers et Constructeurs,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1932, page 1639). Adolphe Brosset, industriel, de Chêne-Bourg, à Genève, a été nommé membre du comité et trésorier, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec le président et le secrétaire. Paul Apothéloz, ancien trésorier, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Barthélémy Menn 6, chez Alfred Pelligot, président.

16 octobre. **Nouvelle Société de Laiterie de Chevrens-Crevy,** société coopérative ayant son siège à Chevrens (Anières) (F. o. s. du c. du 9 février 1911, page 212). Le comité est actuellement composé comme suit: Edouard Terrier, président, d'Anières, Henri Chollet, secrétaire-trésorier, de La Rogivue et Maracon (Vaud), Esther Dechevrens (inscrite), d'Anières, Charles Huissoud, de Corsier, tous quatre agriculteurs, domiciliés à Chevrens (Anières); Victor Revillard, Auguste Greffier et François Mégevet, ces trois derniers agriculteurs, de nationalité française, domiciliés à Crevy (Haute-Savoie). La signature collective du président et du secrétaire-trésorier engage valablement la société. Les anciens membres du comité Gaspard Huissout, président, Marius Dupont, Charles Revillard, François Rossiaud, Edouard Lasseur et Joseph Rossier, sont radiés et les pouvoirs du premier éteints.

16 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1934, dont procès-verbal a été dressé par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le même jour, la société anonyme dite **Société de l'Immeuble rue Ancienne 15,** ayant son siège jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 7 juillet 1922, page 1332), a modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège social à Genève. Humbert Sésiano, régisseur, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Henri Coutau, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société Bd. Georges Favon nº 8 (régie Sésiano et Lenoir).

16 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1934, dont procès-verbal a été dressé par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le même jour, la société anonyme dite **Société de l'Immeuble rue Ancienne 17,** ayant son siège jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 7 juillet 1922, page 1332), a modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège social à Genève. Humbert Sésiano, régisseur, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature sociale, en remplacement d'Henri Coutau, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société Bd. Georges Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir).

16 octobre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 1er octobre 1934, les actionnaires de la société anonyme **Manutention S. A. (Manutention A. G.) (Manutenzione S. A.),** à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1928, page 1750), ont: 1º procédé à une revision complète des statuts de cette société. La seule modification soumise à la publication est la suivante: Les 100 parts de fondateurs, au porteur, sont annulées purement et simplement; 2º pris acte de la démission de Georges Cherpillod, administrateur, dont la signature est radiée; 3º désigné comme nouvel et unique administrateur, Ernest Dubois, directeur de banque, de Buttes (Neuchâtel), à Lausanne, avec signature sociale individuelle.

Mosaïques, etc. — 17 octobre. Le chef de la maison **Albert Pellarin,** à Genève, est Napoléon-Oswald-Albert Pellarin, de Rüeggisberg (Berne), domicilié à Genève. Entreprise de mosaïques, carrelages et revêtements. Rue de Savoie 6.

Assurances. — 17 octobre. **H. Deshusses et A. J. Rey** (en liquidation), agents généraux de «Préservatrice» compagnie d'assurance contre les accidents et représentation d'assurances, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1934, page 2117). Adresse actuelle de la société en liquidation: Rue Petitot 4 (bureaux d'Edouard Wohlers, liquidateur).

Vins, vermouths, etc. — 17 octobre. **Ciravegna & Cº, Société Anonyme,** établie à Carouge (F. o. s. du c. du 10 octobre 1934, page 2809). Dans sa séance du 3 octobre 1934, le conseil d'administration a nommé comme directeur Ernest Marchioni, négociant, de nationalité italienne, à Genève, et comme fondé de pouvoirs, Laurent-Aristide Roncalli, comptable, de et à Genève, lesquels engageront la société par leur signature collective.

17 octobre. **Société Immobilière Châtelaine-Avenue,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1930, page 1328). L'administrateur unique Edouard Chamay (inscrit) est actuellement régisseur, de Genève, y domicilié. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 96 (régie Chamay et Guinand).

Planelles en marbres-mosaïques, etc. — 17 octobre. **Planella S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1934, page 2520). George Vadi, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Edouard Dajoz (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

17 octobre. **SOCCOM, Société de Finance Commerciale S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1934, page 2535). Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 1.

17 octobre. **Société Immobilière de l'Embranchement de l'Avanchet,** société anonyme ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 7 juillet 1923, page 1366). Le président du conseil d'administration est Joseph Mital et le secrétaire Henri Zullig, tous deux administrateurs inscrits. La procuration individuelle conférée à Edouard Fochr est éteinte.

Participations financières, etc. — 17 octobre. **Pluralis S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1934, page 2861). Dans son assemblée générale du 15 octobre 1934, la société a décidé que le conseil d'administration serait composé de deux membres, savoir: André Couturier (inscrit), président, et René Gampert, secrétaire, juriste, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs d'André Couturier sont modifiés en conséquence.

17 octobre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 16 octobre 1934, dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société anonyme des immeubles de la rue de Candolle Nos 32 et 34,** société anonyme ayant son siège jusqu'ici à Veyrier (F. o. s. du c. du 30 mai 1927, page 990), a modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Genève. Le président du conseil est Louis Casaï et le secrétaire Marcel Casaï (tous deux administrateurs inscrits). Adresse de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

17 octobre. L'association dite **Société catholique-romaine d'Aire-la-Ville,** ayant son siège à Aire-la-Ville (F. o. s. du c. du 27 avril 1923, page 852), renonce à son inscription au registre du commerce en se basant sur les art. 52, al. 2, et 60 du C. c. s. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

17 octobre. La **Société Centrale Mixte des Gardes Malades de Genève,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 avril 1933, page 934), a, dans son assemblée générale du 29 juin 1934, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

17 octobre. La **Société Genevoise d'Utilité Publique,** fondation ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 décembre 1916, page 1900), considérée par arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève (Autorité de surveillance de cette fondation) en date du 5 mai 1934, comme association des art. 60 et ss. du C. c., a, suivant décision de son assemblée générale du 22 juin 1934, adopté de nouveaux statuts et décidé sa radiation du registre du commerce en se basant sur les dispositions de l'art. 52, al. 2 du C. c. s. Cette association continue d'exister.

Chaussures, etc. — 17 octobre. Par jugement du 17 octobre 1934, le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la société anonyme dite: **Aiglon Sport Société Anonyme,** ayant son siège à Chêne-Bougeries, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 9 mai 1934, page 1234. En conséquence, l'inscription de ladite société est rétablie comme ci-devant (dernière publication dans la F. o. s. du c. du 13 janvier 1934, page 115).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 83977. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1934, 7 Uhr.
Bäuerle & Schwarz, Fabrikation und Handel,
Bleichstrasse 84, Pforzheim (Deutschland).

Echte und unechte Schmucksachen, Schmuckketten.

B S

Nr. 83978. — Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1934, 18¼ Uhr.
Hans Siber, Fabrikation und Handel,
Hotzestrasse 65, Zürich (Schweiz).

Kosmetische Präparate, Mittel für die Körper- und Schönheitspflege.

Onear

Nr. 83979. — Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1934, 13 Uhr.
Gugelmann & Cie. A.-G., Fabrikation,
Aarwangenstrasse 38, Langenthal (Schweiz).

Baumwoll- und Mischgarne, baumwollene, wollene, halbwollene, ganz- und halbleinene, kunstseidene und Mischgewebe.



Nr. 83980. — Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1934, 8 Uhr.
Emil Hermann, Fabrikation,
Waldstetten bei Schwäb. Gmünd (Deutschland).

Edelmetalle, Gold-, Silber- und Nickelwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Legierungen, echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren.



Nr. 83981. — Hinterlegungsdatum: 10. September 1934, 12 Uhr.
Gottlieb Rellstab, Fabrikation und Handel,
Augasse 272, Steffisburg (Schweiz).

Augengläser, Barometer, Thermometer, Uhren aller Art, Uhrketten, Ferngläser, Lupen und andere optische Artikel, Isolierflaschen.

Stephanus

Nr. 83982. — Hinterlegungsdatum: 12. September 1934, 11 Uhr.
Brüder Falkenau, Fabrikation,
Revoluční 17, Prag 1 (Tschechoslowakei).

Platin- und Goldjuwelen; Ringe, Broschen, Halsbänder, Ohrringe, Armbänder, Puderdosen, Tabatièren, Anhängsel und Kettchen; silberne Bijouterie.

BF

N° 83983. — Date de dépôt: 13 septembre 1934, 18 h.
de Tolédo Frères S. A., Pharmacie Principale,
fabrication et commerce,
11, rue du Marché, Genève (Suisse).

Huile de foie de morue de Norvège, et toutes spécialités préparées avec cette huile.



Nr. 83984. — Hinterlegungsdatum: 18. September 1934, 7 Uhr.
Schmidt-Staub und Comp., Fabrikation,
Lameystrasse 1, Pforzheim (Deutschland).

Gold-, Silber- und Alpakkawaren, echte und unechte Schmucksachen, Ketten und Bijouterien aus Edel- und Unedelmetall.



N° 83985. — Date de dépôt: 18 septembre 1934, 18½ h.
Etablissements Lespous & Parisien (société anonyme)
fabrication et commerce,
76, Rue Charlot, Paris (France).

Articles de bijouterie, orfèvrerie, joaillerie.

M L

N° 83986. — Date de dépôt: 18 septembre 1934, 12 h.
Charles Scherer, fabrication,
19, rue de la Coulouvrenière, Genève (Suisse).

Alliances, chevalières.

C.S.

Nr. 83987. — Hinterlegungsdatum: 21. September 1934, 16 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

RADIO LIGHT

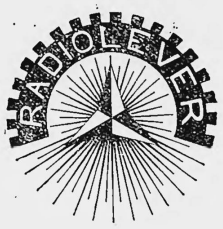
(Erneuerung der Marke Nr. 36061 der Ed. Kummer A. G., Bettlach, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 31. Juli 1934 an.

Nr. 83988. — Hinterlegungsdatum: 21. September 1934, 16 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).
Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.



(Erneuerung der Marke Nr. 36062 der Ed. Kummer A. G., Bettlach, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 31. Juli 1934 an.)

Nr. 83989. — Hinterlegungsdatum: 21. September 1934, 16 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).
Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.



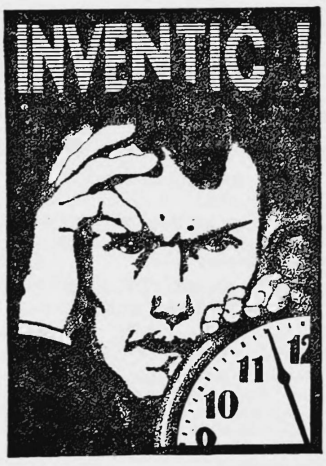
(Erneuerung der Marke Nr. 36063 der Ed. Kummer A. G., Bettlach, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 31. Juli 1934 an.)

Nr. 83990. — Hinterlegungsdatum: 27. September 1934, 19 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).
Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

Inventic

(Erneuerung der Marke Nr. 36464 der Ed. Kummer A. G., Bettlach, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. September 1934 an.)

Nr. 83991. — Hinterlegungsdatum: 27. September 1934, 19 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).
Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.



(Erneuerung der Marke Nr. 36465 der Ed. Kummer A. G., Bettlach, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. September 1934 an.)

Nr. 83992. — Hinterlegungsdatum: 22. September 1934, 20 Uhr.
Frau Dr. Frieda Keller-Schiesser, Handel,
Albisstrasse 96, Zürich 2 (Schweiz).

Perforierte Couverts, enthaltend verdeckte Reklame.

INTRODUKT

Nº 83993. — Date de dépôt: 27 septembre 1934, 18 h.
Paul Besson, fabrication et commerce,
Pont-Rouge, Petit-Lancy (Lancy, Genève, Suisse).

Boissons.

GEAP

Nº 83994. — Date de dépôt: 27 septembre 1934, 18 h.
Vimi-Néon S. A., fabrication,
5, rue Gutenberg, Genève (Suisse).

Appareils d'éclairage, appareils lumineux et accessoires desdits; enseignes, lettres, chiffres et autres signes pour enseignes et autres applications.

VIMI

Nr. 83995. — Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1934, 20 Uhr.
Wunner'sche Bitumen-Werke, G. m. b. H.,
Fabrikation und Handel,
Unna i. W. (Deutschland).

Chemische Produkte zum Wasserdichtmachen von Zement und Kalkmörtel, Kunststeinen, Dachziegeln und Dachpappen.

„Ceresitol"

(Erneuerung der Marke Nr. 36160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 24. September 1934 an.)

Nr. 83996. — Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1934, 16 Uhr.
Kali A. G. (Kali S. A.), Handel,
Hirschengraben 2, Bern (Schweiz).

Kalidüngesalze.



Nr. 83997. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 11 Uhr.

Ralph Martindale & Co., Limited, Fabrikation und Handel,

Crocodile Works, Alma Street, Aston, **Birmingham** (Grossbritannien).

Messerschmiedewaren und scharfkantige Werkzeuge.



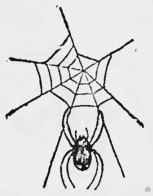
(Erneuerung der Marke Nr. 36382. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 6. Oktober 1934 an.)

Nr. 83998. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 11 Uhr.

Ralph Martindale & Co., Limited, Fabrikation und Handel,

Crocodile Works, Alma Street, Aston, **Birmingham** (Grossbritannien).

Hauen, Schaufeln (aus Metall), Spaten, Haeken und landwirtschaftliche und Garten-Werkzeuge aus Eisen und Stahl oder einer Kombination von beiden, ohne scharfe Sehneiden.



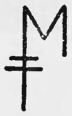
(Erneuerung der Marke Nr. 36350. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 6. Oktober 1934 an.)

Nr. 83999. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 17 Uhr.

Mathilde Baumann-Dubach, Fabrikation,

Liebeggerweg 20, **Aarau** (Schweiz).

Kunstgewerbliche Goldschmiedearbeiten, Ringe, Brosehen, Schnallen, Ketten, Knöpfe, Armbänder.



Uebertragung — Transmission

Nr. 46675. Norddeutsche Pflanzenbutter-Fabrik G. m. b. H., Hamburg (Deutschland). — Uebertragung an **Jurgens-Van den Bergh Margarine-Verkaufs-Union, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Unionhaus Burgstrasse, **Berlin C. 2** (Deutschland). — Eingetragen am 12. Oktober 1934. — Anlässlich der Uebertragung dieser Marke wurde die Warenangabe dieser Marke auf: «**Unter Verwendung von Nüssen hergestellte Pflanzenfette und Margarine**» eingeschränkt.

Löschungen — Radiations

Nrn. 77911 und 77912 (S. H. A. B. Nr. 166 von 1932). — **Ernst Schär.** Birsfelden (Schweiz). — Am 12. Oktober 1934 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im *Februar 1914* eingetragene und im **August 1934** gelöschte Marken

Marques enregistrées en *février 1914* et radiées en **août 1934**

№ 34923. — Jakob Brügger, Hofstetten b. Thun.
» 34924/925. — Heinrich Weber, Basel.
» 34926. — Eberhard Müller & Söhne, Frankfurt a. M.
» 34927, 34974. — A. G. Léon Lévy & frères, Biel.
» 34928. — American Glue Company, Boston.
» 34935/36. — M. Guigue, Genève.
» 34937. — A. G. für Anilin-Fabrikation, Berlin-Treptow.
» 34939. — Vereinigte Leinenwebereien Worb & Scheitlin & Cie. A. G., Worb.
» 34940. — Richard Kenngott, Bregenz.
» 34941. — Henri Sarraméa, Zürich.
№ 34944. — Eterna-Werke Gebr. Schild & Cie., Grenchen.
» 34949. — Carl Zeiss, Jena.
» 34952. — «Vera» Gummiartikel J. Rapp, Basel.
» 34956. — Bürstenfabrik Walther A. G., Oberentfelden.
» 34960. — I. G. Farbenindustrie A. G., Frankfurt a. M.
» 34961/962. — William Walker & Sons Ltd., Bolton.
» 34964/965. — Schafroth & Cie., Burgdorf.
» 34966. — E. Ruegg-Koch, Zürich.
» 34967. — Kraft- & Eisenessenz-Fabrik Winkler & Cie. Russikon Gen., Russikon.
» 34968. — Europ. Kolynos Co. G. m. b. H., Berlin.
» 34969. — P. & C. Hackländer, Wermelskirchen.
» 34971. — F. Dessoulavy, Chaux-de-Fonds.
» 34975/976. — Privat-Telefon-Ges. A. G., Basel.
» 34919. — Schuhfabrik Dorndorf G. m. b. H., Breslau.
» 34920. — Mech. Schuhfabrik R. Dorndorf, Breslau.
» 34970. — Euböolith-Werke A. G. in Olten, Olten.
» 34977—979. — François Fourchet Fils Aîné, Lyon.
» 34980. — Fabriques de Produits Chimiques de Thann et de Mulhouse, Mülhausen.
» 34981. — Fabrique de Produits chimiques Zyma S. A., Aigle.
» 34982. — Pharm. internat. Dersiph & Cie., Lausanne.
» 34984. — A. G. Haaf & Cie., Bern.
» 34987. — Ludwig Herz, Schweiz. Bettenfabrik, Zürich.
» 34988. — Stomoxygen Company, Londres.
» 34989. — Mfg. dijonnaise des Biscuits Pernot, Genève.
» 34991. — Leopold-Born, Söhne, Thun.
» 34992. — Dresselhuys & Nieuwenhuysen, Culenborg.
» 34998. — Jacob Brohl, Köln-Nippes.
» 35000. — Fr. Speidel, Pforzheim.
» 35002. — Kröger & Co., Altona-Bahrenfeld.
» 35005—010. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal-Lindau.
» 35012. — Gamma & Schmid, Gurtnellen.
» 35013. — C. F. Bochringer & Söhne, Mannheim-Waldhof.
» 35015. — Mfg. d'horlogerie «Lion», Porrentruy.
» 35017. — Jules Gillard, Montreux.
» 35018. — J. Sessler & Cie., Biel.
» 35019. — J. Janin fils, Genève.
» 35020. — Welti & Cie., Winterthur.
» 35027. — Hch. Grohé, Oetwil a. See.
» 35028. — A. Grandjean, Fleurier.
» 35029, 35031/32. — Ditisheim & Co. Fabriques Vulcain & Volta, Chaux-de-Fonds.
» 35034. — Ed. Cook & Co. Ltd., London.
» 35036/37. — Chocolat Grison Chs. Müller & Co., Chur.
» 35038. — M. Bader, Genève.
» 35040. — J. Athanasiou & Co. A. G., Fabrik orientalischer Zigaretten, Bern.
» 35041. — Russian-American India Rubber Co., «Treugolnik», St. Petersburg.
» 35042. — Hch. Janowitz, Berlin.
» 35043. — Deutsche Maschinenbau- & Vertriebs-G. m. b. H., Berlin.
» 35044. — Prein-Gewebe A. G., Hannover-Linden.
» 35045. — J. H. Bek & Sohn, Schaffhausen.
» 35046. — A. H. Campiche, Produits Alimentaires Hygiéniques «Maxima», Lausanne.
» 35047. — E. Dienst, Leipzig-Gohlis.
» 35048. — Gebr. Scholl A. G., Zürich.
» 35049. — Flakes A.-S., Copenhague.
» 35050. — M. Grouchko, Chaux-de-Fonds.
» 35054. — C. Conradty, Nürnberg.
» 35055. — Winter & Co., G. m. b. H., Hamburg.
» 35057. — Johann Schmidt, Nürnberg.
» 35060. — Record Watch Co. S. A., Tramelan-dessus.
» 35061. — Emil Scheller & Cie. A. G., Zurich.
» 35063. — Eisenwerk Wülfel, Hannover-Wülfel.
» 35064. — Brügger & Cie., Zürich.
» 35066/67. — Laboratoires Sauter, S. A., Genève.
» 35068. — Zentralkomitee der schweiz. Landesausstellung in Bern, 1914, Bern.
» 35070. — Jacot-Guillarmod frères, Genève.
» 35071/72. — Alfred Niedermann, Kilchberg b. Zürich.
» 35073. — Ernst Burren, Bern.
» 35081/82. — Fils de Achille Hirsch & Co., Montres Invar, Vigilant Watch Manufactory, «Crêtets Watch Co.», Chaux-de-Fonds.
» 35109/110, 35187. — A. P. Philippossian & Cie., Genève-Eaux-Vives.
» 35111/112. — J. Musso, Zürich.

Schweizerische Aktiengesellschaft für Hotelunternehmungen mit Sitz in Stans

Die Obligationäre

der 5 % Anleihe mit Hypothek auf Hotel Excelsior Rom vom Jahre 1905 u. der 5½ % Anleihe mit Hypothek auf Hotel Excelsior Neapel vom Jahre 1908 werden hiemit zu einer Versammlung auf

Samstag, den 3. November 1934, vormittags 10½ Uhr, im Hotel Rütli in Luzern

zwecks Besprechung der Abfindungsofferte der Compagnia Italiana dei Grandi Alberghi in Venedig hinsichtlich beider Anleihen eingeladen.

Die Eintrittskarten für diese Versammlung können gegen Ausweis über den Obligationenbesitz bzw. Hinterlegung der Titel zuzüglich Couponsbogen bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich, Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und Luzern und der Basler Handelsbank in Basel und Zürich bis zum 2. November 1934 bezogen werden. (A. A. 151)

Zürich, den 17. Oktober 1934. **Der Obligationärvertreter:** Dr. Dietler.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Actif — **Bilan arrêté au 30 juin 1934** — **Passif**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles	1,209,662	80	Capital actions anciennes	616,000	—
Machines	837,040	40	Capital actions privilégiées	1,270,000	—
Mobilier	1	—	Capital obligations	1,270,000	—
Marchandises, Inventaires	1,276,310	—	Caisse de Pensions	129,212	35
Caisse, Chèques postaux, Traites	14,255	65	Banques	917,226	85
Débiteurs-clients	375,348	35	Créanciers divers	74,139	30
Débiteurs-Filiales, Dépôts & Participations	569,042	35	Solde disponible de la réduction du capital	97,091	—
Profits & Pertes	92,008	95			
	4,373,669	50		4,373,669	50

Doit — **Compte de profits et pertes arrêté au 30 juin 1934** — **Avoir**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais d'exploitation	881,116	10	Bénéfice brut	823,046	25
Intérêts débiteurs	44,000	15	Intérêts créanciers	10,061	05
			Solde à nouveau	92,008	95
(A. G. 126)	925,116	25		925,116	25

The Liverpool & London & Globe Insurance Co. Ltd.

Actif — **Bilan au 31 décembre 1933** — **Passif**

£			£
1,593,150.—.—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales..	Capital social	2,655,250.—.—
	Valeurs mobilières:	Réserves spéciales	4,372,070.—.10
6,747,041. 1.—	Obligations et lettres de gage.	Provision pour risques en cours, réassurances déduites	14,798,340.11.10
2,167. 9.11	Actions de compagnies d'assurances.	Réserves mathématiques pour rentes en cours	15,009.—.—
9,728. 6.10	Autres actions.	Sinistres réglés mais non encore payés	4,573,538. 3. 1
16,993,826. 1.—	Autres valeurs mobilières.	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
733,296.14. 1	Placements hypothécaires.	Compte courant	300,920. 5. 3
699,320. 2. 3	Prêts sur nantissement.	Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la société	
284,519.14. 5	Prêts à des corporations de droit public.	Autres engagements	1,110,872. 9.—
990,533. 1. 8	Immeubles.	Autre passif et créditeurs divers	1,152,454.11. 6
62,832. 6. 8	Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.	Articles compensateurs	926,016.—.—
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	435,906. 6. 9
21,140. 9. 2	Rentes foncières.	Bénéfice	895,917. 6. 1
728,123. 7. 7	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	(V. G. 52)	
1,805,724.19. 1	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.		
	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:		
206,616. 8.10	Compte courant.		
	Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.		
270,962. 3. 9	Prorata d'intérêts et loyers.		
87,312. 8. 1	Autre actif et débiteurs divers.		
31,236,294.14. 4			31,236,294.14. 4

Liverpool (England), le 25 juillet 1934.

D. Simpson, General Manager.

Standard Marine Insurance Co. Ltd., Liverpool, England

Actif — **Bilan au 31 décembre 1933** — **Passif**

£			£
400,000.—.—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.	Capital social	500,000.—.—
	Valeurs mobilières:	Réserve statutaire	500,000.—.—
746,706.10. 8	Obligations et lettres de gage.	Provision pour risques en cours, réassurances déduites	166,020.—.—
61,506. 3. 6	Actions de compagnies d'assurances.	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	200,087.—.—
149,492. 4. 4	Autres actions.	Provision pour impôt sur le revenu	13,807.—.—
125,020.14. 9	Autres valeurs mobilières.	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
90,792.14. 2	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	Compte courant	91,777. 6. 7
		Engagements:	
124,089.18.11	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	envers des banques	254. 5. 3
	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	envers des agents	2,281.—. 3
92,837. 8. 2	Compte courant.	Autre passif et créditeurs divers	169,542. 7. 4
12,691.11. 4	Prorata d'intérêts et loyers.	Bénéfice	221,971. 2. 4
62,602.15.11	Autre actif et débiteurs divers.		
1,865,740. 1. 9		(V. G. 54)	1,865,740. 1. 9

27th June 1934.

James Platt, director. J. E. H. Gill, secretary.

„Union Life Fund" administré par La „Commercial Union Assurance Company, Limited", à Londres

Actif — **Bilan au 31 décembre 1933** — **Passif**

£			£
1,307,313.18. 3	Valeurs mobilières.	Réserves techniques:	
106,350.15. 2	Titres de gage immobilier.	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des primes	Comprises dans l'excédent du crédit.
115,217.14. 2	Prêts et avances sur polices.	Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	12,806. 1. 3
10.—.—	Prêts sur nantissement.	Autre passif et créditeurs divers	17,181.17. 6
47,284.11.11	Prêts à des corporations.	Excédent du crédit	1,638,924. 7. 7
600.—.—	Prêts sur usufruits et nues propriétés.		
389. 4. 5	Nues propriétés achetées.	(V. G. 55)	
980.—.—	Redevances emphytéotiques des francalleux.		
82,364.12.11	Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse.		
4,488. 6. 5	Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances.		
3,913. 3. 1	Intérêts et loyers.		
	De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: £ 18,633.		
1,668,912. 6. 4			1,668,912. 6. 4

En outre les assurances de l'Union Life Fund bénéficient des garanties suivantes de La Commercial Union:

Capital actions payé	£ 3,540,000.—.—
Solde du compte de profits et pertes	587,455.12. 1
Fonds de garantie et de pensions	542,090.10. 4

8 juin 1934.

H. Lewis, General Manager. Geo. Green, Actuary Union Life Fund.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerisches Verrechnungsabkommen

Die «Schweizerische Verrechnungsstelle», Zürich 1, Börsenstrasse 26 (vordem Schweizerische Nationalbank, Clearingstelle) teilt folgendes mit:

«Bei der praktischen Handhabung des Verrechnungsverkehrs mit Deutschland sind eine Reihe von Fragen aufgetaucht, die im Wortlaut des deutsch-schweizerischen Verrechnungsabkommens — wie es im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 175 vom 30. Juli a. c. veröffentlicht wurde — keine ersehöpfende Beantwortung finden konnten.

Aus diesem Grunde hat sich die Schweizerische Verrechnungsstelle veranlasst gesehen, besondere Anweisungen und Wegleitungen abzufassen, die den Interessenten in einzelnen Exemplaren auf Verlangen kostenlos abgegeben werden.

Mitte Oktober a. c. waren bei der Verrechnungsstelle folgende Schriften bezugsbereit:

1. **Zahlungen von der Schweiz nach Deutschland:**
   a) **Allgemeine Wegleitung** betreffend die Begleichung schweizerischer Warenbezüge an deutsche Lieferanten, sowie die Leistung sonstiger Zahlungen an deutsche Begünstigte;
   b) **Wegleitung für Banken** betreffend die Entgegennahme von Zahlungen und Zahlungsaufträgen im Verrechnungsverkehr mit Deutschland;
   c) **Anweisung Nr. 1** betreffend die Begleichung von durch Vermittlung schweizerischer Vertreter oder Zwischenhändler, oder ab Konsignationslager bezogenen clearingpflichtigen Waren;
   d) **Anweisung Nr. 2** betreffend das Eingehen von Wechselverbindlichkeiten für clearingpflichtige Zablungen;
   e) **Anweisung Nr. 3** betreffend die schweizerischen Vertretern mit Inkassoermächtigung und Konsignationslagerhaltern obliegende Pflicht zur Abrechnungserteilung an die Schweizerische Verrechnungsstelle (einschliesslich Fragesehema);
   f) **Anweisung Nr. 4** betreffend die Abrechnungserteilung über die auf Grund einer Verrechnungsbewilligung durchgeführten laufenden privaten Verrechnungen;
   g) **Anweisung Nr. 5** betreffend die Kontrolle des über ein «Ausländer-Sonderkonto für Inlandszahlungen» geleiteten Zahlungsverkehrs aus dem schweizerischen Import- und Exportgesehäft;
   h) **Anweisung Nr. 6** betreffend die Begleichung von aus Deutschland bezogenen Waren nichtdeutschen Ursprungs.
2. **Zahlungen von Deutschland nach der Schweiz:**
   a) **Anleitung zur Anmeldung von Schweizerischen Forderungen im deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehr;**
   b) **Wegleitung zur Ausfüllung der Forderungsanmeldungen.** Die Anmeldeformulare selbst können auch bei allen Stellen der Schweizerisehen Nationalbank bezogen werden. Ueber die Anmeldung von Forderungen enthält das Schweizerische Handelsamtsblatt Nr. 215 vom 14. 9. 34 eine längere orientierende Veröffentlichung, worauf hiermit besonders aufmerksam gemaeht wird.

Weitere Anweisungen und Wegleitungen der Schweizerisehen Verrechnungsstelle sind vorgesehen.» 247. 22. 10. 34.

* * *

Unter Bezugnahme auf die vorangehende Publikation betreffend die von der Schweizerischen Verrechnungsstelle herausgegebenen Wegleitungen und Anweisungen über den deutsch-schweizerisehen Zahlungs- und Verreehnungsverkehr, werden insbesondere die Interessenten für die Anweisungen Nrn. 1, 2 und 3 darauf aufmerksam gemacht, dass

1. Vertreter deutscher Firmen, mit oder ohne Konsignationslager elearingpflichtiger Waren;
2. Inhaber von Bewilligungen für laufende Verrechnungen, und
3. Inhaber von Ausländer-Sonderkonten für Inlandszahlungen

verpflichtet sind, der Schweizerisehen Verreehnungsstelle monatlich in der verlangten Form Abreehnung zu erteilen.

Die schweizerischen Inhaber deutseher Bewilligungen für laufende Verrechnungen oder zur Führung eines Ausländer-Sonderkontos für Inlandszahlungen sind verpflichtet, der Schweizerischen Verreehnungsstelle von einer solchen Bewilligung durch Einsendung des Originals, einer beglaubigten Kopie oder einer photographisehen Reproduktion des deutsehen amtlichen Genehmigungsschreibens bis spätestens Ende Oktober a. c. Kenntnis zu geben. Bewilligungen, von denen die Verreehnungsstelle bis zu diesem Datum keine Kenntnis erhält, werden von ihr nicht anerkannt.

Ferner sind schweizerische Exporteure, die ihren deutschen Zahlungsverkehr ganz oder teilweise über ein eigenes deutseches Bank- oder Postscheekkonto leiten, dazu verpflichtet, auf den Forderungs-Anmeldeformularen einen entsprechenden Vermerk anzubringen. 247. 22. 10. 34.

Nouvel emprunt fédéral 4 % 1934 de fr. 100 millions

(Communiqué.)

Les 85 millions de francs que les groupes de banques ont pris ferme à valoir sur l'emprunt préeité que le Conseil fédéral vient de contracter, vont être offerts en souscription publique **du 20 au 26 octobre courant.** Le prix d'émission est fixé à 98,65 % plus 0,60 % de timbre fédéral, ce qui assure aux souscripteurs un rendement de 4⅛ %. Le remboursement de l'emprunt aura lieu, sans dénoneiation préalable, le 15 novembre 1946. Ces deux facteurs tiennent ainsi largement eompte de l'actuelle préférenee du puhlie en quête de placement et ne manqueront pas, aidés en eela par la situation favorable du marché des eapitaux, à assurer le sueeès de l'opération. 247. 22. 10. 34.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Laut einer Mitteilung der Regierung der Republik von Liberia ist das Konsulat dieses Landes in Bern in ein Generalkonsulat umgewandelt worden. Dem an Stelle des verstorbenen Konsuls Herrn Georges Cherpillod zum Honorargeneralkonsul der Republik von Liberia in Bern, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz ernannten Herrn Henri Pieeino wird das Exequatur erteilt.

Am 14. Oktober 1934 hat Herr Willem Doude van Troostwijk, Minister der Niederlande, dem Bundesrat sein Abberufungsschreiben überreicht. 247. 22. 10. 34.

Suivant une eommunieation du gouvernement de la république de Libéria, le consulat de ce pays à Berne a été transformé en consulat général. Le Conseil fédéral a aecordé l'exequatur à M. Henri Pieeino, nommé eonsul général bonoraire de la république de Libéria à Berne, avee juridietion sur toute la Suisse, en remplacement de M. Georges Cherpillod, déeédé.

M. Willem Doude van Troostwijk, ministre des Pays-Bas, a remis, le 14 octobre 1934, ses lettres de rappel au Conseil fédéral. 247. 22. 10. 34.

Verschiedenes — Divers — Diversi

Mit Schreiben vom 29. August 1934 hat Herr Andrés Ignaeio Menéndez dem Bundesrat seine Ernennung zum Präsidenten der Republik Salvador angezeigt. 247. 22. 10. 34.

Par lettre du 29 août 1934, M. Andrés Ignaeio Menéndez a informé le Conseil fédéral de son élection à la présidenee de la république du Salvador. 247. 22. 10. 34.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz — **Wechsel- (Geld-) Kurse**

		Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London %	Berlin %	New York %	in % über (+) bzw. unter (—) Parität vor dem 25. Sept. Frankr.	Engl.	Deutschl.	in ‰ New York
19.	X.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250	—0,47	-0,43	—0,13	—0,73
12.	X.	2	1½	1	—	+0,687	—2,375	+1,250	—0,42	-0,80	—0,17	—0,85
5.	X.	2	1½	1	—	+0,687	—2,375	+1,250	—0,50	-0,65	—0,29	—0,64
28.	IX.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250	—0,49	-0,13	—0,61	—0,73
21.	IX.	2	1½	1	—	+0,875	—2,250	+1,250	—0,50	-0,13	—1,02	—1,22
14.	IX.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250	—0,51	39,91	—1,26	—1,18

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½ %. 247. 22. 10. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 22. Oktober an — Cours de reduction dès le 22 octobre

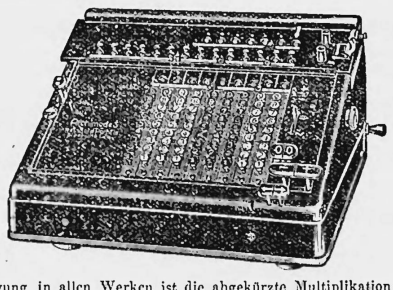
Belgien Fr. 71.70; Dänemark Fr. 67.80; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.50; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 26.32; Japan Fr. 90.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.35; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 207.95; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 78.20; Tscheehoslowakei Fr. 12.86; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.15.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Die **Kalkulationsmaschine** für alle vier Rechnungsarten und für alle vorkommenden Berechnungen. Kaufmännische, geometrische, wissenschaftliche Rechnungen können auf der **Archimedes** alle ohne jede Schwierigkeit gelöst werden. Durch die leichte Tasteneinstellung ist die Lösung aller Addier- und Saldierarbeiten ebenso rasch zu erledigen, wie mit der speziellen Addiermaschine.



Dank der Zehnerübertragung in allen Werken ist die abgekürzte Multiplikation auf allen Modellen möglich. Es gibt neben billigen Handmodellen solche mit elektrischem Antrieb, mit Stopdivision, mit automatischer Division, mit automatischer Löschung und Wagenrücklauf mit automatischer Multiplikation. Im Vollautomaten sind alle diese Funktionen zu einer Maschine vereinigt und in der Doppellincalmaschine zur vollendeten Rechenmaschine zusammengebaut.
Verlangen Sie Prospekte und Vorführung. 87-29

RECHENMASCHINENVERTRIEBS A-G. LUZERN MURBACHERSTR. 3

Internationale Bodenkreditbank in Basel

An die Inhaber von Obligationen

Wir teilen den Inhabern von Obligationen unserer 6 % und 5½ % Anleihen von 1931 mit, dass in unserer Gläubigerversammlung vom 19. Oktober 1934 die beiden Vorschläge der Verwaltung, nämlich:

a) Aufhebung der Bestimmung in Ziff. 4, Abs. 2 der Prospekte für die 6 % und 5½ % Anleihen, wonaeh der Erlös der Anleihen auf verschiedene Staaten verteilt werden muss;

b) Aufhebung der Bestimmung in Ziff. 4, Abs. 4 der Prospekte für die 6 % und 5½ % Anleihen, wonaeh die Gesellsehaft verpflichtet ist, ihr einbezahltes Aktienkapital und die Reserven in sebweizerisehen Pfandbriefen, Hypotheken oder erstklassigen Titeln anzulegen,

die gemäss Art. 15 der bundesrätlieben Verordnung über die Gläubigergemeinsehaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 **erforderliehe Zustimmung** gefunden haben.

Somit sind die naeh dieser Gesetzesbestimmung zustandegekommenen Beschlüsse naeh Art. 2, Abs. 2 der genannten Verordnung für sämtliehe Obligationäre, **also** aueh für die, die den Beschlüssen nicht zugestimmt haben, verbindlich. (569 Q) 2753 i

Basel, den 19. Oktober 1934.

Der Verwaltungsrat der Internationalen Bodenkreditbank.

CONFÉDÉRATION SUISSE

Emprunt fédéral 4% 1934
de fr. 100,000,000

Prospectus

Le Conseil fédéral suisse, en vertu de l'arrêté fédéral du 22 décembre 1933 concernant l'émission d'emprunts pour l'administration fédérale, a décidé, dans sa séance du 11 octobre 1934, de contracter pour compte de la Confédération Suisse un emprunt de fr. 100,000,000 de capital nominal, destiné à la consolidation des dettes flottantes et à faire face aux besoins courants.

Les modalités de cet emprunt sont fixées comme il suit:

1. L'emprunt est représenté par des obligations de fr. 1000 et 5000 de capital nominal. Tous les titres sont au porteur; ils peuvent cependant être déposés, sans frais, contre des certificats nominatifs, aux Services fédéraux de caisse et de comptabilité, à Berne.
2. Les obligations sont productives d'intérêts à 4% l'an; elles sont munies de coupons semestriels aux 15 mai et 15 novembre. Le premier coupon sera payable le 15 mai 1935.
3. Le remboursement de l'emprunt aura lieu au pair, sans avis préalable, le 15 novembre 1946. Toutefois, le Conseil fédéral se réserve la faculté de rembourser tout ou partie de l'emprunt le 15 novembre 1944 et ensuite à toute échéance de coupons, moyennant un préavis de 3 mois. En cas de remboursement partiel, les obligations à rembourser seront désignées par tirages au sort.
4. Les coupons échus et les obligations remboursables seront payés en monnaie suisse, sans frais, mais sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons, aux guichets de la Banque Nationale Suisse et aux guichets des établissements faisant partie du Cartel de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.
5. Le Département fédéral des finances et des douanes fera les démarches nécessaires pour obtenir l'admission de cet emprunt, pendant toute sa durée, à la cote officielle des bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall et Zurich.
6. Les publications relatives au service de l'emprunt seront faites dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Berne, le 19 octobre 1934.

Département fédéral des finances et des douanes:
Meyer

Sur cet **Emprunt fédéral 4% de 1934,**
le Département fédéral des finances et des douanes s'est réservé une somme de fr. 15,000,000 pour l'administration fédérale.

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le solde du dit emprunt, soit **fr. 85,000,000** et l'offrent en souscription publique

du 20 au 26 octobre 1934, à 16 heures,

aux conditions suivantes:

1. Le **prix de souscription** est fixé à
   98,65 %
   plus le timbre fédéral sur les obligations de 0,60 %.
2. La répartition aura lieu aussitôt que possible après la clôture de la souscription moyennant avis par lettre aux souscripteurs. Si les demandes dépassent le montant des titres disponibles, les souscriptions seront soumises à une réduction.
3. La libération des titres attribués devra s'effectuer **du 2 au 30 novembre 1934** avec décompte d'intérêts à 4% au 15 novembre 1934.
4. Lors de la libération les souscripteurs recevront du domicile de souscription, sur demande, un bon de livraison qui sera échangé contre les titres définitifs à partir du 15 décembre 1934.

Berne et **Bâle**, le 19 octobre 1934. 2713

CARTEL DE BANQUES SUISSES:

Banque Cantonale de Berne,	Crédit Suisse,	Société de Banque Suisse.
Banque Fédérale S. A.,	Banque Commerciale de Bâle,	Société Anonyme Leu & Cie.,
Union de Banques Suisses,	Banque Populaire Suisse.	

UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES:

Banque Cantonale d'Argovie,	Banque de l'Etat de Fribourg,	Banque Cantonale de Schaffhouse,
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-E.,	Banque Cantonale de Glaris,	Banque Cantonale de Soleure,
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-I.,	Banque Cantonale des Grisons,	Banque Cantonale de Thurgovie,
Banca dello Stato del Cantone Ticino,	Banque Cantonale de Schwyz,	Banque Cantonale d'Uri,
Banque Cantonale de Bâle-Campagne,	Banque Cantonale Lucernoise,	Banque Cantonale Vaudoise,
Banque Cantonale de Bâle,	Banque Cantonale Neuchâteloise,	Banque Cantonale du Valais,
	Banque Cantonale de Nidwald,	Banque Cantonale de Zurich,
	Banque Cantonale d'Obwald,	Banque Cantonale Zougoise.
	Banque Cantonale de St-Gall,	

Les souscriptions sont reçues ou transmises par toutes les banques, maisons de banque et caisses d'épargne publiques en Suisse.

Junge,
tüchtige,
selbständige

Persönlichkeit als Stütze des Chefs gesucht

Erfordernisse: sehr gute Bildung, Sprachkenntnisse, rasches Anpassungsvermögen und zielbewusstes Arbeiten. Kaufmännische Erfahrung und Fachkenntnisse in der Zeitungsbranche erwünscht. — Für die Bewerbung sind ausführliche Angaben über Bildung, bisherige Tätigkeit, Begründung der Bewerbung, Referenzen und Gehaltsansprüche notwendig. — Offerten unter Chiffre **HAB 2660** an **Publicitas Bern.**

„INGA"
Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft
Schaffhausen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 16. November 1934, nachmittags 3 Uhr, im Konferenzzimmer des Bahnhofbuffets Zürich Hauptbahnhof.

TRAKTANDUM:

Beschlussfassung über Reduktion des Grundkapitals der Gesellschaft um Fr. 50.— pro Aktie und Abänderung des § 4, Absatz 1, der Statuten.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Einsendung des Aktiennummernverzeichnisses bis zum 14. November 1934 bei der Gesellschaft bezogen werden. (10365 Z) 2756 i

Schaffhausen, den 5. Oktober 1934.

Der Verwaltungsrat.

Compania Italo-Argentina de Electricidad
Buenos Aires

Paiement de dividende

Le Conseil d'Administration de la Compania Italo-Argentina de Electricidad, à Buenos Aires, faisant usage du droit que lui confèrent les statuts, a décidé la distribution d'un acompte de dividende de m$n 3.— par action pour le premier semestre de 1934.

Les restrictions actuelles en matière de devises mettant toutefois la Société dans l'impossibilité de transférer à l'étranger les disponibilités qu'elle possède en Argentine, le paiement de ce dividende, déduction faite du 5% pour l'impôt sur les revenus (Lol 11,682), aura lieu dès le 22 octobre 1934 exclusivement à Buenos Aires, contre remise du coupon No. 31 des titres de la nouvelle impression:

chez le **Banco de Italia y Rio de la Plata,**
chez le **Banco Italo-Belga,**
chez le **Banco Francés e Italiano para la América del Sud,**
chez le **Nuevo Banco Italiano.**

Buenos Aires, le 24 septembre 1934. 569 Q

Le Conseil d'Administration.

En vertu de cette annonce, les domiciles suisses de paiement désignés ci-après sont disposés à procéder, sans frais, à l'encaissement des coupons de dividende No. 31 et à en régler le produit après rentrée soit par chèque sur Buenos Aires soit en francs suisses au cours du jour.

Bâle, Zurich, Berne et Lugano, le 20 octobre 1934.

Société de Banque Suisse,
Crédit Suisse.
Union de Banques Suisses,
Société Anonyme Leu & Cie.,
Banca Unione di Credito,
Banque Commerciale de Berne,
MM. A. Sarasin & Cie.,
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft.

Ces coupons peuvent être présentés à l'encaissement auprès de tous les sièges, succursales et agences des Banques précitées.

Liquidationsbeschluss und Aufruf zur Forderungseingabe

Die A. G. Raster in Basel

hat sich durch Generalversammlungsbeschluss vom 16. Oktober 1934 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Liquidator ist Herr Dr. **Alfr. Stückelberg,** Advokat, Gerbergasse 11, **Basel.**

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis spätestens 15. Dezember 1934 bei dem Liquidator schriftlich anzumelden.

2755 Der Liquidator: Dr. **Alfr. Stückelberg.**

Wenden Sie sich zwecks Einfuhr Ihrer Waren aus **DEUTSCHLAND** an

Danzas Schaffhausen

Einlagerungen, Sesa-Verkehre

vertraut mit schweizerischen und deutschen Verzollungen und Kontingentierungsvorschriften. Telephon 12.86

Spar- & Leihkasse in Bern

gegenüber dem Bundeshaus

Aktienkapital und Reserven Fr. 16,000,000

Gegründet 1857 Telephon 21.351

Besorgung aller Bankgeschäfte zu kulanten Bedingungen

Sichere und erstklassige Kapitalanlagen

12-3

La Comptabilité privée

à feuillets mobiles 64-19

contenant 5 réglures différentes est **indispensable** pour commerçants, rentiers, etc.

Prix Fr. 18.—. Prospectus 206 s. demande

LANDOLT-ARBENZ & CO

ZURICH - PAPETERIE - RUE DE LA GARE

Hypothekarbank in Winterthur

Winterthur Untertor 32 — Zürich Paradeplatz 5

Wir sind Abgeber einer Serie

4 % Obligationen, 3, 4 oder 5 Jahre fest

mit nachheriger sechsmonatiger Kündigung, in Abschnitten von Fr. 1000.— und 5000.—. (8424 W) 2705



METAL-Additionsmaschine

für Hand- u. elektr. Antrieb, 10 Tasten, Einstellkontrollwerk, sichtbares Addierwerk, schreibend, 10stellig. Direkte Subtraktion. 40-3

ERNST JOST

Telephon 72.362





Nähmaschinen Spezialnähmaschinen

für die Wäsche- u. Bekleidungs-Industrie

Nadeln, Oel, Fourniturен

Albert Rebsamen A.G.

Rüti (Zürich) 1801

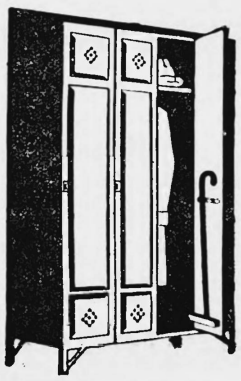


Kleider-Schränke

für Verwaltungen Schulen u. Fabriken

Kempf & Co Herisau

Telephon No 167



KOHLEPAPIERE FARBBÄNDER MATRIZEN VIELFALTIG

Kohlepapier A.-G.

Kohlepapier- u. Farbband-Fabrik

BASEL-RIEHEN

Generalvertreter:

Karl Schonlau, Birsfelden

Rheinfelderstrasse 32

Den **SCHWEIZER INDUSTRIELLEN,** welche neue **Absatzgebiete** suchen, wird empfohlen, ihre Produkte an der 2643

Internationalen Lyoner Messe

vom 7. bis 17. März 1935 auszustellen.

Treffpunkt der

Käufer aus der ganzen Welt

Auskünfte und Prospekte: 14, Rue Pierre Fatio, Genf, Telephon 44.711

Metallwerke A.-G. Dornach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 5. November 1934, 15 Uhr in das Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes in Dornach

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1934.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1934, nebst dem Revisorenbericht, liegen vom 29. Oktober an im Bureau der Gesellschaft in Dornach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden ersucht, ihren Aktienbesitz, unter Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses, am Sitze der Gesellschaft in Dornach bis zum 2. November anzumelden, wogegen ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden. (7072 Q) 2749 i

Der Verwaltungsrat.

„Kores"

die besten 43-9

Hektographen-Rollen,

— seit Jahren bei ersten Schweizer-Firmen in steter Verwendung — lieferu in allen Breiten

GEBRÜDER SCHOLL

AG. POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Veltliner-Quell

Die Erben des Alfonso Pola, sel. in Campocologno, Besitzer ausgedehnter Weinberge, in bester Lage des Veltlins, offerieren hiermit ihre Produkte in **Weinen** und **Weintrester** zu äusserst günstigen Bedingungen. Der Versand geschieht in Gebinden gewünschten Inhaltes.

Grossisten wollen Spezialofferte einholen. Es empfehlen sich 2736

Eredi Alfonso Pola, Campocologno.

On offre à vendre

faute d'emploi, une installation complète et en bon état de 2745

dictaphone

comprenant un poste enregistreur, un poste émetteur et une machine à rabotter les rouleaux. Prix très avantageux. S'adresser à Me Gaston Girod, notaire, à Delémont.

Bücher

Wir kaufen stets vollständige und unvollständige Sammlungen von Gesetzen und Gerichtsentscheiden des Bundes und der Kantone, soweit nach 1803 erschienen, sowie Kommentare und andere juristische Publikationen.

Werner Krauss, Buchhandlung, am Graben, **Aarau**

Wir gehen gratis bibliographische Auskünfte und antworten auf jede Anfrage. 2505 (11883 A)

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne